FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

60 — 8

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario. District No. 60 South Bruce. S. District No. X. Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans Township of Brant (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par F. W. Fisher, Enumerator. / Recenseur. June 6 — 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À LA DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village.) Enumerate in each case the name of the township or parish, city, town or village. Enter on successive lines the name of each person whose place of habitation was with the family or in the institution on the night of the 1st June, 1911. / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village.) Énumérer dans chaque cas le nom du canton ou de la paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur des lignes successives le nom de chaque personne dont le lieu de domicile était la famille ou l'institution le soir du 1er juin 1911.	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou divorcée.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if effected in Canada. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre ou ouvrier du métier principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Write down opposite each person's name the letter "e" if employer, "a" if working on own account, "w" if wage-earner (including paid family help), and "o" if neither employer nor wage-earner. / Mettre vis-à-vis le nom de chaque personne la lettre "e" si elle est patron, "a" si elle travaille à son compte, "w" si elle est employée à gages (y compris les membres de la famille qui reçoivent un salaire), et "o" si elle n'est ni patron ni employée à gages.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à un métier ou emploi quelconque.	Wages earned in 1910 at any occupation or trade. / Gains réalisés en 1910 à un métier ou emploi quelconque.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Total des gains réalisés en 1910 à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains réalisés en 1910 au métier principal ou à l'emploi principal.	Race of operative per his employer—Code. / Race de l'employé par son patron—Code.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance. / Coût de l'assurance.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending school, College, University or Conservatory. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, l'université ou le conservatoire.	Blind. / Aveugles.	Deaf and Dumb. / Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Mrock Simon	Lot 32 Con 9	M	Son	S	May	1881	29	O			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-9-00	no	yes		on Farm	23			175													
2		" Edward	"	M	Son	S	Jan	1891	20	O			German	Canadian	Lutheran	none	0-0-00																					
3		" Zeta	"	F	Daughter	S	Dec	1893	17	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
4		" Lucinda	"	F	Daughter	S	Sept	1895	15	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
5		" Minnie	"	F	Daughter	S	April	1899	11	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
6		" Norman	"	M	Son	S	April	1901	10	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
7		" Herbert	"	M	Son	S	June	1901	9	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
8		" Laura	"	F	Daughter	S	Oct	1903	7	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
9		" Elmer	"	M	Son	S	Nov	1904	6	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
10		" Paulina	"	F	Daughter	S	April	1907	4	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
11	36	36 Calet Adam	Lot 32 Con 8	M	Head	M	Mar	1875	35	O			German	Canadian	R.Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	yes																		
12		" Katharine	"	F	Wife	M	June	1877	33	O			German	Canadian	R.Catholic	none	N.G.																					
13		" Mary	"	F	Daughter	S	Nov	1894	15	O			German	Canadian	R.Catholic	none	N.G.																					
14		" Joe	"	M	Son	S	Oct	1897	13	O			German	Canadian	R.Catholic	none	N.G.																					
15		" Otillia	"	F	Daughter	S	Feb	1899	12	O			German	Canadian	R.Catholic	none	N.G.																					
16		" Lauretta	"	F	Daughter	S	Dec	1905	5	O			German	Canadian	R.Catholic	none	N.G.																					
17		" Gerard	"	M	Son	S	May	1909	2	O			German	Canadian	R.Catholic	none	N.G.																					
18	37	37 Broadhagen Eugene	Lot 31 Con 8	M	Head	M	July	1878	32	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes																		
19		" Wilhelmina	"	F	Wife	M	May	1884	26	O			German	Canadian	Methodist	none	N.G.																					
20		" Erwin	"	M	Son	S	Oct	1906	4	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
21		" August	"	M	Father	W	Dec	1838	72	O		1887	German	Canadian	Lutheran	Farmer	1-0-00																					
22	38	38 Ahrens Henry	Lot 31 Con 9	M	Head	M	Feb	1864	46	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	yes	no	yes																		
23		" Carlina	"	F	Wife	M	April	1872	38	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
24		" John Henry	"	M	Son	S	Aug	1901	9	O			German	Canadian	Lutheran	none	0-0-01																					
25		" Arthur	"	M	Son	S	Feb	1903	8	O			German	Canadian	Lutheran	none	0-0-01																					
26		" Hulda	"	F	Daughter	S	Mar	1881	7	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
27		" Mary	"	F	Daughter	S	April	1900	11	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
28		" Edmund	"	M	Son	S	Aug	1902	8	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
29		" Freda	"	M	Son	S	May	1905	6	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
30		" Sophia	"	F	Daughter	S	Jan	1907	5	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
31	39	39 Lacks William	Lot 30 Con 9	M	Head	M	April	1875	36	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes																		
32		" Anna	"	F	Wife	M	July	1878	32	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
33		" Alfred	"	M	Son	S	Oct	1901	9	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
34		" Edwin	"	M	Son	S	Nov	1904	6	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
35	40	40 Ahrens John	Lot 31 Con 7	M	Head	M	July	1870	40	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	yes	no	yes																		
36		" Sophia	"	F	Wife	M	July	1876	34	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
37		" Carrie	"	F	Daughter	S	June	1899	11	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
38		" Elsie	"	F	Daughter	S	Sept	1901	10	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
39		" Mary	"	F	Daughter	S	Oct	1902	8	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
40		" Emma	"	F	Daughter	S	Mar	1904	7	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
41		Tegler Chas		M	Labourer	S	April	1875	36	O			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00	no	no	no	on Farm	37			310												
42		Lawrence Emma	"	F	Domestic	S	May	1891	19	O			German	Canadian	Lutheran	Domestic	0-0-24	no	yes	no	Private Family	48			240												
43	41	Teuber Fred	Lot 32 Con 7	M	Head	M	May	1876	35	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes																		
44		" Lydia	"	F	Wife	M	Jan	1878	33	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
45		" Norman	"	M	Son	S	July	1901	9	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
46		" Lavinda	"	F	Daughter	S	Sept	1903	8	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
47		" Walter	"	M	Son	S	Feb	1907	4	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
48		" Reinard	"	F	Daughter	S	June	1909	1	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
49		" Emma	"	F	Daughter	S	Feb	1910	0	O			German	Canadian	Lutheran	none	N.G.																					
50		Tatzman Sam	"	M	Lumberman	S	April	1887	24	O			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00	no	yes	no	on Farm																